

# Canon

エクステンションチューブM

使用説明書

Extension Tubes M

Instructions

Tubes-allonge M

Notice d'emploi

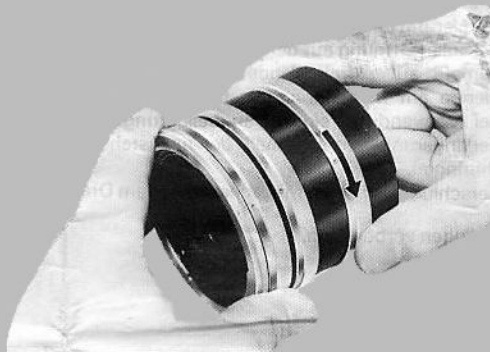
Zwischenringe M

Bedienungsanleitung

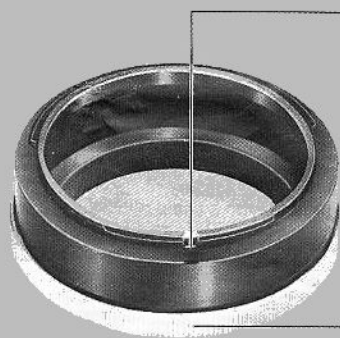
Tubos de Extensión M

Instrucciones





絞りレバーストッパー  
Manual Diaphragm Adapter  
Cale pour le blocage du  
levier de commande du  
diaphragme  
Adapter der Springblenden-  
funktion  
Adaptador de  
control manual  
diafragma



切欠き溝  
Positioning Groove for  
Lens  
Encoche de position-  
nement pour l'objectif  
Paßnut  
Surco guía del objetivo



位置決めピン  
Positioning Pin  
Broche de positionnement  
Paßstift  
Pasador guía



締付けリング  
Breech-lock Mount Ring  
Bague de montage  
Bajonettring  
Aro de la montura de  
cierre de zuncho

赤点  
Red Dot  
Repère rouge  
Roter Punkt  
Punto rojo

The Canon Extension Tube M is a manual accessory that is inserted between a Canon SLR and an FD, FL or R lens for close-up photography. Manual diaphragm control is necessary unless the Canon Macro Auto Ring and Double Cable Release, optional accessories, are attached for automatic diaphragm control with FD or FL lenses.

The M tubes are available in the lengths of 5mm, 10mm and 20mm. A set of M tubes includes one 5mm tube, one 10mm tube and two 20mm tubes. By using various combinations of the set, lens extension can be varied in 5mm steps from 5mm to 55mm. If all four tubes are used with a standard 50mm or 55mm lens, life-size magnification (or slightly over) is possible. Magnification may be further increased with the attachment of a close-up lens or by using the M tubes with a bellows or other tubes.

These tubes are especially useful for shooting such subjects as insects and flowers.

## Connections

First mount the extension tube onto the camera as follows:

1. Turn the chrome mount ring until its red dot is aligned with the positioning pin at the rear of the tube.
2. Align the mount ring's red dot with the camera's red dot.
3. In that position, push the tube in lightly and turn the mount ring clockwise until it is tight.

To combine M tubes, follow the above steps except align the red dot on the mount ring of each successive tube with the lens positioning groove of the preceding tube. If the combination includes the M5 tube, attach it last and directly to the lens.

Before mounting the lens onto the other end of the extension tube, follow these steps:

1. If using an FD lens and its aperture ring is set to the "A" mark, remove it from "A".
2. Set the lens for manual diaphragm control. For the correct procedure, refer to the camera or lens instructions. If using an FD lens which does not have a chrome mount ring, this requires pushing the automatic aperture lever (at the rear of the lens) counterclockwise and locking it in that position with a special manual diaphragm adapter. (This step is unnecessary with FD and FL lenses if the Canon Macro Auto Ring and Double Cable Release, optional accessories, are attached for automatic diaphragm control.)

To mount the lens, first align its mounting index with the lens positioning groove on the tube. The remaining steps are the same as for mounting the lens on a camera body.

Other Canon accessories which may be connected between the camera and Extension Tube M or between Extension

Tube M and the lens include Extension Tubes FL or FD-U, the Bellows FL, M or R or the Auto Bellows, the Macro Auto Ring, Macrophoto Coupler FL, Vari-extension Tubes, the Macrophoto Lens Adapter, and Lens Mount Converters A and B for connection to screw-type accessories.

## Exposure

When lens extension is increased by the insertion of extension tubes, the amount of light reaching the film plane is reduced and would normally require an increase in exposure. However, when using a camera which has a through-the-lens meter, including all recent Canon SLRs, no exposure correction is necessary. The exposure reading is correct.

Correction is necessary when a separate exposure meter is used. (An incident-light reading meter is recommended.) The amount of exposure correction is called the exposure factor and depends on the magnification. The chart on the reverse gives the exposure factor for various known magnifications. To make the exposure correction, multiply the shutter speed reading by the exposure factor or open the diaphragm by the number of exposure steps (f/stops) given in the same chart. Fractional corrections should be made by adjusting the aperture since it is impossible to set an intermediate shutter speed.

## Hints and Precautions

*Depth of field is very shallow at close shooting distances. The focus should be very precise and the diaphragm should be closed down to at least f/8. Therefore, if exposure correction is necessary as explained above, it is better to make the correction by reducing the shutter speed rather than opening the diaphragm. If it is necessary to use a fast shutter speed for a moving subject, try to increase the illumination so that it is still possible to use a small aperture. Since the least bit of camera shake will cause excessive image blur in close-up photography, always use a tripod and a cable release.*

## Actual Shooting

Refer to the table below while following these steps:

1. Choose a magnification and an appropriate tube combination.
2. Position the camera for the corresponding shooting distance. The shooting distance should be measured from the film plane indicator engraved on the camera body.
3. Focus using the matte surface of the focusing screen at full aperture.
4. Set the camera for stopped-down metering, turn the lens aperture ring to the desired f/stop and meter.  
If using a separate exposure meter, correct the exposure according to the figures in the table below.
5. Release the shutter—preferably with a cable release.

Subject to change without notice.

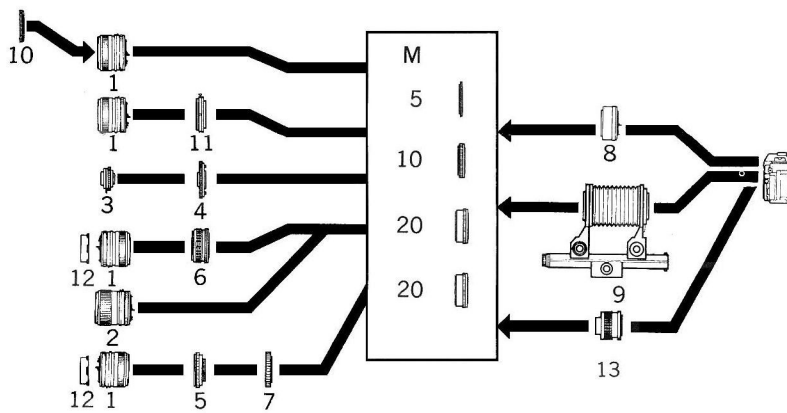
エクステンションチューブMを併用した場合のデータ (レンズ距離目盛は∞)

Close-up Shooting Data for Extension Tubes M (Lens Set at infinity)

レンズ名 Lens	チューブ長(mm) Combined Length of M Tubes(mm)	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55
FD 50mm F1.8 FD 50mm f/1.8	撮影距離(mm) Shooting Distance(mm)	632	371	287	247	226	213	205	201	198	197	197
	撮影距離(インチ) Shooting Distance (in.)	2'-7/8	1'-2-5/8	11-5/16	9-3/4	8-7/8	8-3/8	8-1/16	7-7/8	7-13/16	7-3/4	7-3/4
	倍率 Magnification	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1	1.1
	画 界(mm) Field of View(mm)	248 × 372	124 × 186	83 × 124	62 × 93	50 × 74	41 × 62	35 × 53	31 × 46	28 × 41	25 × 37	23 × 34
	画 界(インチ) Field of View (in.)	9-3/4 × 1'-2-5/8	4-7/8 × 7-5/16	3-1/4 × 4-7/8	2-7/16 × 3-11/16	1-15/16 × 2-15/16	1-5/8 × 2-7/16	1-3/8 × 2-1/16	1-1/4 × 1-13/16	1-1/16 × 1-5/8	1 × 1-7/16	7/8 × 1-5/16
	露出係数 Exposure Factor	1.2	1.4	1.6	1.8	2.1	2.3	2.6	2.9	3.2	3.5	3.8
	(絞りを開く量) Exposure Correction in Exposure Steps	1/3	1/2	2/3	1	1	1-1/3	1-1/2	1-1/2	1-2/3	1-2/3	2
FD 50mm F1.4 FD 50mm f/1.4	撮影距離(mm) Shooting Distance(mm)	625	364	281	242	221	208	200	196	194	193	193
	撮影距離(インチ) Shooting Distance (in.)	2'-9/16	1'-2-3/8	11-1/16	9-9/16	8-11/16	8-3/16	7-7/8	7-11/16	7-5/8	7-9/16	7-9/16
	倍率 Magnification	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.6	0.7	0.8	0.9	1.0	1.1
	画 界(mm) Field of View(mm)	247 × 371	124 × 185	82 × 124	62 × 93	49 × 74	41 × 62	35 × 53	31 × 46	27 × 41	25 × 37	22 × 34
	画 界(インチ) Field of View (in.)	9-3/4 × 1'-2-9/16	4-7/8 × 7-5/16	3-1/4 × 4-7/8	2-7/16 × 3-5/8	1-15/16 × 2-15/16	1-5/8 × 2-7/16	1-3/8 × 2-1/16	1-3/16 × 1-13/16	1-1/16 × 1-10/16	1 × 1-7/16	7/8 × 1-5/16
	露出係数 Exposure Factor	1.2	1.3	1.5	1.6	1.8	2	2.2	2.4	2.6	2.9	3.1
	(絞りを開く量) Exposure Correction in Exposure Steps	1/3	1/2	1/2	2/3	1	1	1	1-1/3	1-1/2	1-1/2	1-1/2

■ 締付けリングを持つレンズの場合も表のデータに準じて下さい。

■ The data given in this table for the FD 50mm f/1.8 lens is approximate for the FD 50mm f/1.8 S.C. lens. That for the FD 50mm f/1.4 lens is approximate for the FD 50mm f/1.4 S.S.C. lens.



1. 標準レンズ
2. マクロレンズ
3. マクロフォトレンズ
4. マクロフォトレンズアダプター
5. マクロフォトカプラー (48, 55, 58mm) (ねじ用)
6. マクロフォトカプラー-FL

1. Standard Lens
2. Macro Lens
3. Macrophoto Lens
4. Macrophoto Lens Adapter
5. Screw-type Macrophoto Coupler (48, 55, 58mm)
6. Macrophoto Coupler FL

1. Objectif standard
2. Objectif macro
3. Objectif de macrophotographie
4. Adaptateur pour objectif de macrophotographie
5. Bague d'inversion (48, 55, 58mm) (monture à vis)
6. Bague d'inversion FL

1. Normalobjektiv
2. Makro-Objektiv
3. Lupenobjektiv
4. Adapter für Lupenobjektiv
5. Umkehrring (mit Schraubgewinde) (48, 55, 58mm)
6. Umkehrring FL
7. Adapterring A

1. Objetivo corriente
2. Objetivo de macrofotografía
3. Objetivo de macrofotografía
4. Adaptador de objetivo de macrofotografía
5. Acoplador para macrofotografía (para montura a rosca) (48, 55, 58mm.)
6. Acoplador para macrofotografía FL

7. レンズマウントコンバーターA
8. エクステンションチューブFD
9. オートベローズベローズFLまたはM
10. クローズアップレンズ
11. マクロオートリング (ダブルケーブルリリース併用)
12. マクロフード
13. バリエクステンションチューブM15-25, M30-55

8. Extension Tube FD-U
9. Auto Bellows, Bellows FL or M
10. Close-up Lens
11. Macro Auto Ring with Double Cable Release
12. Macro Hood
13. Vari-Extension Tubes

7. Bague de conversion A
8. Tube-allonge FD-U
9. Soufflet coupleur, soufflet FL ou M
10. Lentille d'approche
11. Bague macro automatique avec déclencheur double
12. Pare-soleil macro
13. Tubes-allonge à champ variable

8. Zwischenring FD-U
9. Balgeneinstellgerät FL oder M
10. Nahlinse
11. Automatik-Makroring mit Doppeldrahtauslöser
12. Makroblende
13. Vario-Zwischenringe

7. Convertidor de montura de objetivo A
8. Tubos de extensión FD-U
9. Fuelle automático, Fuelle FL o M
10. Lente para primeros planos
11. Aro automático de macrofotografía y disparador de cable doble.
12. Parasol para macrofotografía
13. Tubos de extensión variable

キヤノン株式会社 キヤノン販売株式会社

〒108 東京都港区三田3-11-28 カメラ相談室 (03) 455-9353

**CANON INC.**

7-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo 160, Japan